

! Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes. Sie beinhaltet wichtige Informationen und Sicherheitshinweise. Sie ist deshalb jederzeit griffbereit aufzubewahren und beim Verkauf des Produktes an Dritte weiterzugeben.

Der MULTIs witch FLEXX arbeitet mit dem seriellen Servosignal MULTIPLEX SRXL. Er lässt sich daher mit allen SRXL-fähigen Fernsteuerempfängern betreiben. Dazu gehören

- alle telemetriefähigen Empfänger
- RX4/9 FLEXX M-LINK ID
- RX4/16 FLEXX M-LINK ID

1 EINLEITUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für MULTIs witch FLEXX entschieden haben.

MULTIs witch FLEXX ist ein universell einsetzbarer Schaltbaustein für Fahrzeug- Schiffs- und Flugmodelle. Er stellt drei Schaltkanäle zur Verfügung, mit denen folgende Funktionen möglich sind:

- Ansteuerung von Beleuchtung, Gleichstrommotoren, Hupe, Nebelhorn, Lichthupe etc.
- Blinkfunktion für Richtungsanzeiger / Warnblinker
- Blitzfunktion für Warnleuchten, Positionsleuchten etc.

2 SICHERHEITSHINWEISE

! Schäden durch Kurzschluss: Schließen Sie die Klemmen der Schaltkanäle 1 bis 3 nicht kurz.

! Schäden durch falsche Polung: Beachten Sie die korrekte Polung beim Anschließen einer Spannung an die Klemme U(Bat).

! Schäden durch falsche Spannung: Stellen Sie sicher, dass alle angeschlossenen Fernsteuerkomponenten für die angelegte Spannung an der Klemme U(Bat) ausgelegt sind. Entfernen Sie gegebenenfalls den Jumper U(Bat).

3 FUNKTIONSBESCHREIBUNG

Der MULTIs witch FLEXX arbeitet mit dem seriellen Servosignal MULTIPLEX SRXL. Die Steuerinformationen werden über eine einzige Leitung vom Fernsteuerempfänger zum Schaltbaustein übertragen. Dies reduziert den Verkabelungsaufwand im Modell.

Durch die Ansteuerung über SRXL kann der MULTIs witch FLEXX mit weiteren Funktionsbausteinen kombiniert und erweitert werden.

Der MULTIs witch FLEXX ist mit einem Windows PC einstellbar, so dass die drei Schaltkanäle flexibel und unabhängig für verschiedene Aufgaben eingesetzt werden können.

4 TECHNISCHE DATEN

Best.-Nr.	# 75888
Versorgungsspannung	3,8 – 12 Volt (3S LiPo Akku)
Maximale dauerhafte Strombelastung	9 Ampere (3 Ampere pro Kanal)

5 ANSCHLÜSSE

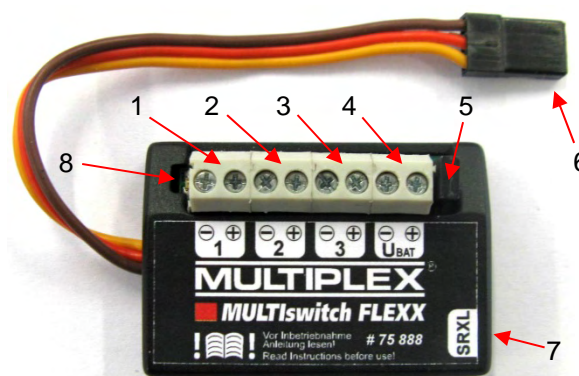


Abb. 1 MULTIs witch FLEXX

- 1 Schaltkanal 1
- 2 Schaltkanal 2
- 3 Schaltkanal 3
- 4 U(Bat); Klemme für Versorgungsspannung
- 5 Jumper U(Bat)
- 6 SRXL / Betriebsspannung (vom Fernsteuerempfänger)
- 7 SRXL Ausgang (zu weiterer Schaltkanaleinheit oder anderen SRXL-fähigen Geräten)
- 8 LED Anzeige für Datenempfang

5.1 Schaltkanal 1 bis 3

Schließen Sie hier die elektrischen Verbraucher an, z.B. LEDs, Glühlampen, Motoren, Hupe, etc.

Achten Sie bei Anschließen der Verbraucher (z.B. LEDs) auf die richtige Polung.

! Schäden durch zu hohe Strombelastung: Beachten Sie, dass die maximale Strombelastung pro Schaltkanal 3 Ampere beträgt.

5.2 SRXL / Betriebsspannung

Stecken Sie das Kabel an den Empfängerausgang, an dem das serielle Servosignal MULTIPLEX SRXL ausgegeben wird.

Der MULTIs witch FLEXX wird über diese Leitung auch mit seiner Betriebsspannung versorgt.

5.3 SRXL Ausgang

Die Stiftleiste ist 1:1 mit dem SRXL Eingang verbunden.

Sie haben die Möglichkeit weitere SRXL-fähige Geräte anzuschließen. Sie können z.B. eine Kette mit mehreren MULTIs witch FLEXX erstellen, oder ein SRXL-fähiges Stabilisierungssystem anschließen.

5.4 LED Anzeige

Die LED beginnt zu leuchten, sobald der MULTIs witch FLEXX korrekte Daten von einem Fernsteuerempfänger oder einem PC empfängt.

5.5 Jumper U(Bat) / U(Bat) Jumper U(Bat) aufgesteckt

Wenn der Jumper aufgesteckt ist, dann sind die Betriebsspannungen der MULTIs witch FLEXX Elektronik, der Fernsteueranlage und der Verbraucher miteinander verbunden.

In diesem Fall genügt eine einzige Spannungsquelle als Versorgung. Dies kann ein Empfänger-Akku sein, der am Fernsteuerempfänger angesteckt ist.

Alternativ genügt eine beliebige Spannungsquelle, die an der Klemme U(Bat) angeschlossen wird.

! Schäden durch zu hohe Spannung: Achten Sie darauf, dass die Spannung maximal 12 Volt (3S LiPo Akku) beträgt. Bei gestecktem Jumper U(Bat) darf die maximale Betriebsspannung für ALLE angeschlossenen Komponenten (Verbraucher, Empfänger, Servos) nicht überschritten werden.

Bei Standard-Servos sind dies in der Regel maximal 6 Volt.

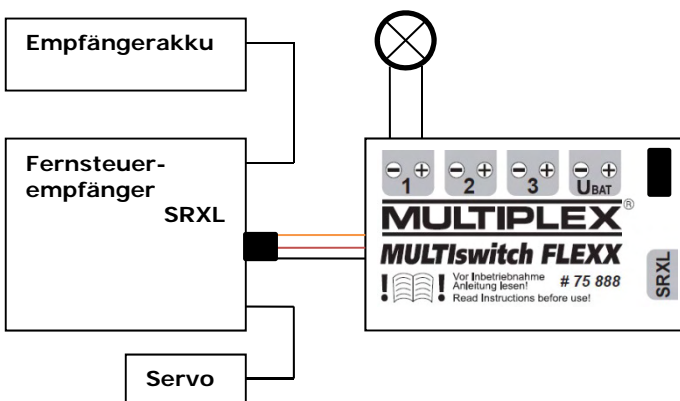


Abb. 2 Beispiel Jumper U(Bat) aufgesteckt

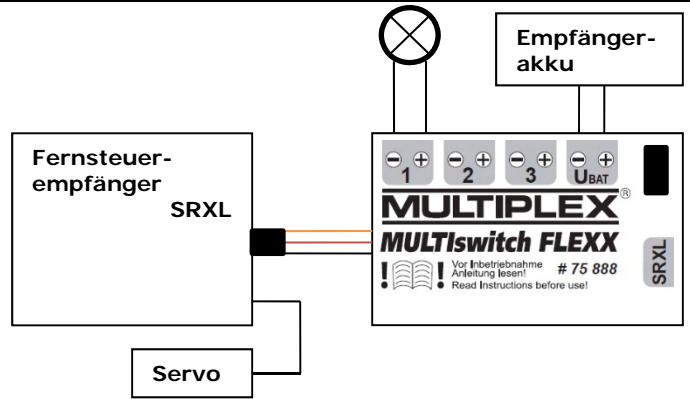


Abb. 3 Beispiel Jumper U(Bat) aufgesteckt (Alternative)

5.6 Jumper U(Bat) / U(Bat) Jumper U(Bat) abgezogen

Wenn der Jumper abgezogen ist, dann können die Verbraucher separat über die Klemme U(Bat) versorgt werden.

Die MULTIs witch FLEXX Elektronik und der Empfänger benötigen in diesem Fall eine eigene Versorgung, z.B. einen Empfänger-Akku.

! Schäden durch zu hohe Spannung: Achten Sie darauf, dass die Spannung für die Verbraucher maximal 12 Volt (3S LiPo Akku) beträgt. Der zulässige Spannungsbereich der einzelnen Verbraucher darf nicht überschritten werden.

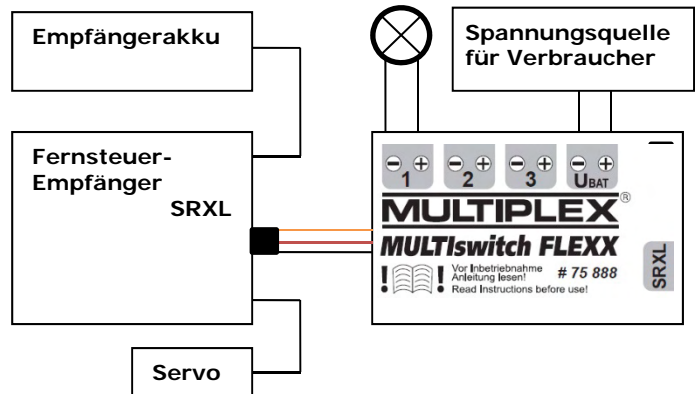


Abb. 4 Beispiel Jumper U(Bat) abgezogen

Bedienungsanleitung MULTIs witch FLEXX • Irrtum und Änderung vorbehalten! • © MULTIPLEX

6 EINSTELLUNGEN

6.1 Einstellung für SMART SX FLEXX Fernsteuerung

Die Werkseinstellungen des MULTIs witch FLEXX sind so gewählt, dass die drei Schaltkanäle mit dem SMART SX FLEXX Sender bedient werden können.

Schaltkanal	Geber am SMART SX FLEXX Sender	Funktion
1	Tastenwippe links vertikal	ein / aus
2	Tastenwippe rechts vertikal	ein / aus
3	Knüppeltaste links	ein / aus bei Tastendruck

6.2 Zuordnung für freie Servokanäle

Wenn Sie eine Fernsteuerung mit frei zuzuordnenden Servokanälen verwenden, dann lässt sich der MULTIs witch FLEXX in der Werkseinstellung wie folgt steuern:

Servokanal	Schaltkanal MULTIs witch FLEXX
5	1
6	2
7	3

6.3 Einstellung über MULTIPLEX Launcher

Sie haben die Möglichkeit MULTIs witch FLEXX mit der kostenlosen PC Software MULTIPLEX Launcher auf Ihre Bedürfnisse anzupassen.

Die PC Software MULTIPLEX Launcher erhalten Sie unter <http://www.multiplexrc.de>.

Für die Verbindung zu einem PC benötigen Sie folgendes Zubehör:

- MULTIPLEX PC USB Adapter #8 5149

Für jeden Schaltkanal sind folgende Einstellungen möglich:

- Servokanal
- Schaltschwelle und -richtung
- Typ der Schaltfunktion
- Steuerung des Verbrauchers: Dauer, Blinkfunktion, Blitzfunktion

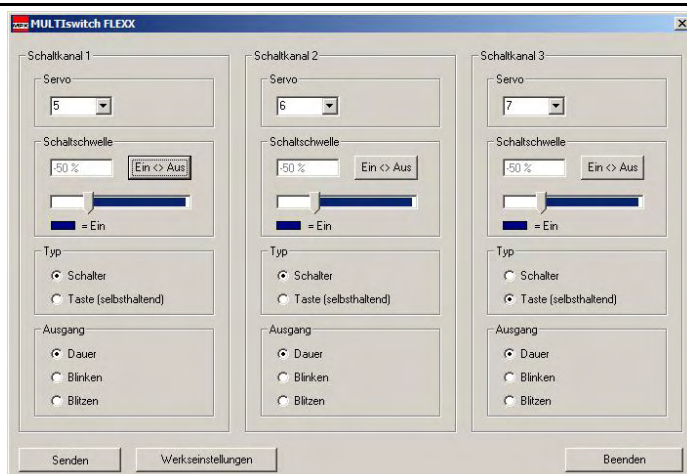


Abb. 5 Windows Software MULTIPLEX Launcher

7 FEHLER UND LÖSUNGEN:

Problem:

MULTIs witch FLEXX empfängt keine Daten über die SRXL Leitung (die LED bleibt aus).

Mögliche Ursachen und Lösungen:

- MULTIs witch FLEXX muss neu gestartet werden (z.B. nach Betrieb am PC): Versorgungsspannung abziehen und wieder anstecken.
- Bei Verwendung eines MULTIPLEX Telemetrie-Empfängers muss die SRXL-Ausgabe zuerst am Empfänger aktiviert werden (z.B. mit MULTIPLEX PC USB Adapter #85149 und MULTIPLEX Launcher oder mit #82094 MULTImate)

Problem:

Die LED für Datenempfang leuchtet, aber die Verbraucher werden nicht mit Strom versorgt.

Mögliche Ursachen und Lösungen:


- Jumper U(Bat) ist abgezogen
- keine Spannungsquelle an Klemme U(Bat) angeschlossen
- Servozuordnung am Fernsteuersender passt nicht zu den Einstellungen im MULTIs witch FLEXX

8 ZUBEHÖR



MULTIPLEX PC USB Adapter #85149

9 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

 Die Bewertung des Gerätes erfolgte nach europäisch harmonisierten Richtlinien.

Sie besitzen daher ein Produkt, das hinsichtlich der Konstruktion die Schutzziele der Europäischen Gemeinschaft zum sicheren Betrieb der Geräte erfüllt.

Die ausführliche CE-Konformitätserklärung finden Sie als PDF-Datei im Internet bei www.multiplex-rc.de im Bereich DOWNLOADS unter PRODUKT-INFOS.

10 ENTSORGUNG



Elektrogeräte, die mit der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, zur Entsorgung nicht in den Hausmüll geben, sondern einem geeigneten Entsorgungssystem zuführen.

In Ländern der EU (Europäische Union) dürfen Elektrogeräte nicht durch den Haus- bzw. Restmüll entsorgt werden (WEEE-Waste of Electrical and Electronic Equipment, Richtlinie 2002/96/EG). Sie können Ihr Altgerät bei öffentlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde bzw. ihres Wohnortes (z.B. Recyclinghöfen) kostenlos abgeben. Das Gerät wird dort für Sie fachgerecht und kostenlos entsorgt.

Mit der Rückgabe Ihres Altgerätes leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt!

11 GEWÄHRLEISTUNG / HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Firma MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG übernimmt keinerlei Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Verwendung und Betrieb ergeben oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen. Soweit gesetzlich zulässig, ist die Verpflichtung der Firma MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG zur Leistung von Schadenersatz, gleich aus welchem Rechtsgrund, begrenzt auf den Rechnungswert der an dem schadenstiftenden Ereignis unmittelbar beteiligten Warenmenge der Firma MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG. Dies gilt nicht, soweit die MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG nach zwingenden gesetzlichen Vorschriften wegen Vorsatzes oder grober Fahrlässigkeit unbeschränkt haftet.

Für unsere Produkte leisten wir entsprechend den derzeit geltenden gesetzlichen Bestimmungen Gewähr. Wenden Sie sich mit Gewährleistungsfällen an den Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Fehlfunktionen, die verursacht wurden durch:

- Unsachgemäßen Betrieb
- Falsche, nicht oder verspätet, oder nicht von einer autorisierten Stelle durchgeführte Wartung
- Falsche Anschlüsse
- Verwendung von nicht originale MULTIPLEX-Zubehör
- Veränderungen / Reparaturen, die nicht von MULTIPLEX oder einer MULTIPLEX Servicestelle ausgeführt wurden
- Versehentliche oder absichtliche Beschädigungen
- Defekte, die sich aus der normalen Abnutzung ergeben
- Betrieb außerhalb der technischen Spezifikationen oder im Zusammenhang mit Komponenten anderer Hersteller.

! These operating instructions are an integral part of this product. They contain important information and safety instructions. They must therefore be kept ready to hand at all times and passed on to third parties when this product is sold.

The MULTIs witch FLEXX works with the serial servo signal MULTIPLEX SRXL. It can therefore be operated by all SRXL-compatible remote control receivers. These include:

- All telemetry-compatible receivers
- RX4/9 FLEXX M-LINK ID
- RX4/16 FLEXX M-LINK ID

1 INTRODUCTION

Thank you for choosing to purchase MULTIs witch FLEXX.

MULTIs witch FLEXX is a universal switching module for model cars, boats and planes. It provides three switching channels, which can be used for the following functions:

- Controlling lighting, DC motors, horn, foghorn, headlight flasher, etc.
- Blink mode for direction indicators / hazard lights
- Flash mode for warning lights, position lights, etc.

2 SAFETY INSTRUCTIONS

! Damage due to short circuits: Do not short terminals 1 to 3 of the switching channels.

! Damage due to reverse polarity: Make sure that the polarity is correct when connecting a voltage to the terminal U(Bat).

! Damage due to incorrect voltage: Make sure that all connected remote control components are designed for the voltage applied at the terminal U(Bat). Remove the jumper U(Bat), if necessary.

3 FUNCTIONAL DESCRIPTION

The MULTIs witch FLEXX works with the serial servo signal MULTIPLEX SRXL. The control information is transmitted via a single cable from the remote control receiver to the switching module. This reduces the amount of cabling required in the model.

Because the MULTIs witch FLEXX is controlled by means of SRXL, it can be combined with other function modules or other function modules added.

The MULTIs witch FLEXX can be configured with a Windows PC so that the three switching channels can be used flexibly and independently for different purposes.

4 SPECIFICATIONS

Order no.	# 75888
Supply voltage	3.8 – 12 volts (3S LiPo battery)
Maximum continuous current load	9 amps (3 amps per channel)

5 CONNECTIONS

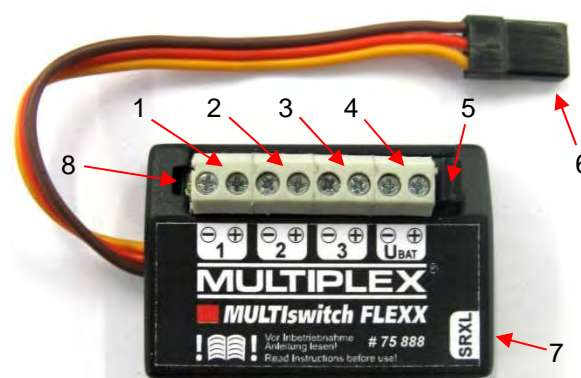


Figure 1 MULTIs witch FLEXX

- 1 Switching channel 1
- 2 Switching channel 2
- 3 Switching channel 3
- 4 U(Bat); Terminal for supply voltage
- 5 Jumper U(Bat)
- 6 SRXL / Operating voltage (from remote control receiver)
- 7 SRXL output (to other switching module or other SRXL-compatible devices)
- 8 LED display for receiving data

5.1 Switching channel 1 to 3

Connect the electrical loads here, e.g. LEDs, light bulbs, motors, horn, etc.

Make sure the polarity is correct when connecting the loads (e.g. LEDs).

! Damage due to excessive current load: Make sure that the maximum current load per switching channel is 3 amps.

5.2 SRXL / Operating voltage

Connect the cable to the receiver output at which the serial servo signal MULTIPLEX SRXL is output.

This cable also supplies the MULTIs witch FLEXX with its operating voltage.

5.3 SRXL output

The pin header is connected 1:1 to the SRXL input.

You can connect other SRXL-compatible devices. For example, you can create a chain with several MULTIs witch FLEXX or connect an SRXL-compatible stabilisation system.

5.4 LED display

The LED will light up as soon as the MULTIs witch FLEXX receives the correct data from a remote control receiver or a PC.

**5.5 Jumper U(Bat) / U(Bat)
Jumper U(Bat) connected**

When the jumper is connected, the operating voltages of the MULTIs witch FLEXX electronics, the remote control system and the loads are connected with each other.

In this case, a single voltage source is sufficient to supply the power. This may be a receiver battery that is connected to the remote control receiver.

Alternatively, you can use any voltage source that is connected to the terminal U(Bat).

! Damage due to excessive voltage: Make sure that the voltage does not exceed 12 volts (3S LiPo battery). When the jumper U(Bat) is connected, the maximum operating voltage for ALL connected components (loads, receiver, servos) must not be exceeded. This is usually a maximum of 6 volts for standard servos.

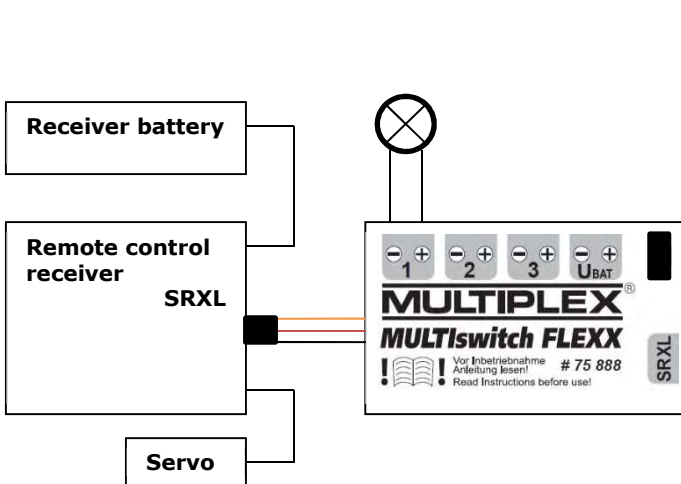


Figure 2 Example of jumper U(Bat) connected

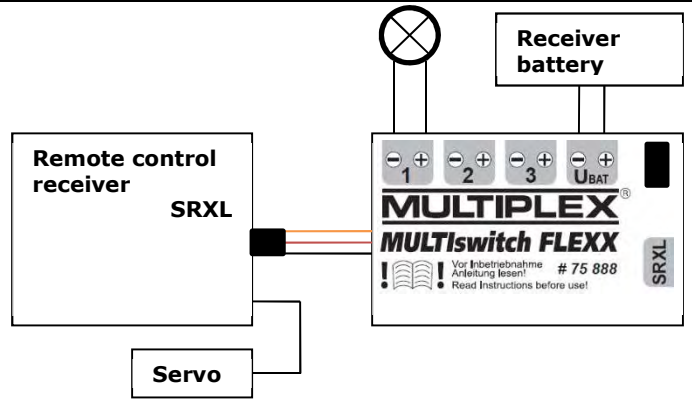


Figure 3 Example of jumper U(Bat) connected (alternative)

**5.6 Jumper U(Bat) / U(Bat)
Jumper U(Bat) disconnected**

When the jumper is disconnected, the loads can be supplied separately via the terminal U(Bat).

In this case, the MULTIs witch FLEXX electronics and the receiver require their own power supply, e.g. a receiver battery.

! Damage due to excessive voltage: Make sure that the voltage for the loads does not exceed 12 volts (3S LiPo battery). The permissible voltage range of the individual loads must not be exceeded.

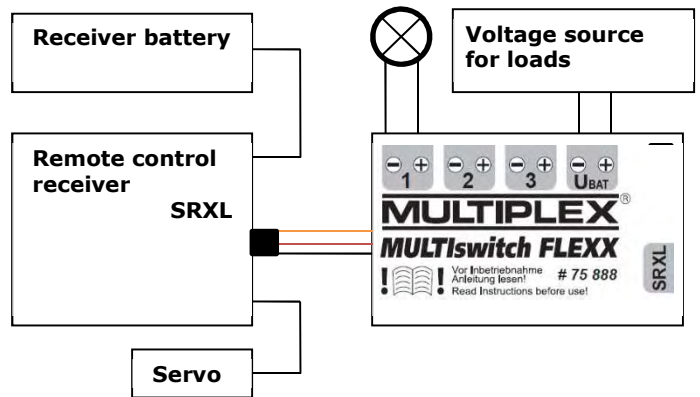


Figure 4 Example of jumper U(Bat) disconnected

6 SETTINGS

6.1 Settings for SMART SX FLEXX remote control

The factory settings of the MULTIs witch FLEXX are selected so that the three switching channels can be operated using the SMART SX FLEXX transmitter.

Switching channel	Actuator in the SMART SX FLEXX transmitter	Function
1	Left vertical rocker switch	on / off
2	Right vertical rocker switch	on / off
3	Left stick button	Press button to switch on / off

6.2 Assignment of free servo channels

If you are using a remote control with freely assignable servo channels, you can control the MULTIs witch FLEXX with the factory settings as follows:

Servo channel	MULTIs witch FLEXX switching channel
5	1
6	2
7	3

6.3 Settings using MULTIPLEX Launcher

You can customize MULTIs witch FLEXX according to your requirements using the free MULTIPLEX Launcher PC software.

The MULTIPLEX Launcher PC software is available at <http://www.multiplexrc.de>.

You need the following accessories to connect to a PC:

- MULTIPLEX PC USB adapter #85149

You can specify the following settings for each switching channel:

- Servo channel
- Switching threshold and direction
- Type of switching function
- Load control: Duration, blink mode, flash mode

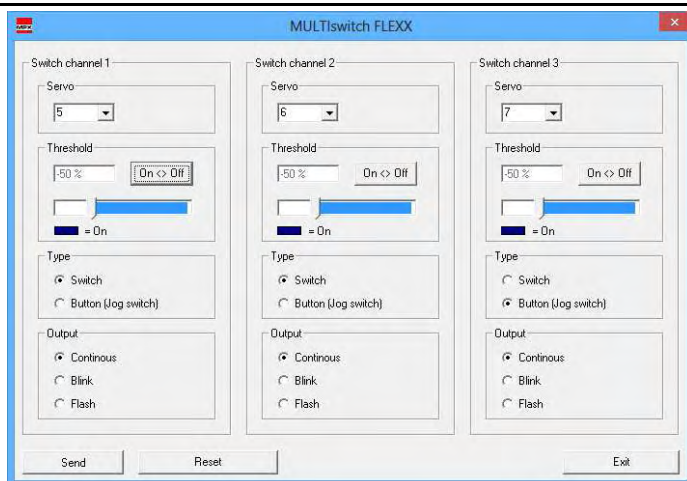


Figure 5 Windows software MULTIPLEX Launcher

7 ERRORS AND SOLUTIONS:

Problem:

MULTIs witch FLEXX is not receiving any data via the SRXL cable (the LED remains off).

Possible causes and solutions:

- MULTIs witch FLEXX must be restarted (e.g. after operation on the PC): Disconnect the supply voltage and reconnect it.
- If you are using a MULTIPLEX telemetry receiver, the SRXL output must be activated first on the receiver (e.g. using the MULTIPLEX PC USB adapter #85149 and MULTIPLEX Launcher or using #82094 MULTImate).

Problem:

The LED for receiving data lights up, but no power is being supplied to the loads.

Possible causes and solutions:

- Jumper U(Bat) is disconnected.
- No voltage source is connected to the terminal U(Bat).
- The servo assignment on the remote control transmitter does not match the settings in the MULTIs witch FLEXX.

8 ACCESSORIES



MULTIPLEX PC USB adapter #85149

9 EC DECLARATION OF CONFORMITY



This device has been assessed in accordance with the relevant harmonised European directives.

You are therefore the owner of a product whose design fulfils the protective aims of the European Community relating to the safe operation of the equipment.

The detailed EC declaration of conformity is available as a PDF file online at www.multiplex-rc.de under PRODUCT INFORMATION in the DOWNLOADS area.

10 DISPOSAL



Electrical equipment marked with the crossed out wheeled bin symbol must not be disposed of in the standard household waste, but must instead be taken to a suitable disposal system.

In the countries of the EU (European Union), electrical equipment must not be disposed of via the household or residual waste system (WEEE - Waste of Electrical and Electronic Equipment, directive 2002/96/EC). You can take unwanted equipment to your nearest local authority waste collection point or recycling centre free of charge. There, your equipment will be disposed of correctly and at no cost to you.

By returning your unwanted equipment you can make an important contribution to protecting the environment.

11 GUARANTEE AND LIMITATION OF LIABILITY

MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG does not assume any liability for loss, damage or costs which arise through the improper use and operation of our products, or which are connected with such operation in any way. As far as is legally permissible, the obligation of MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG to provide compensation for damages, on whatever legal basis, is limited to the invoice amount of the quantity of MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG goods that were directly affected by whatever incident gave rise to the damage. This does not apply if MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG is obliged to accept unlimited liability in accordance with mandatory law for deliberate or gross negligence.

Our products are covered by the currently valid statutory guarantee regulations. If you wish to make a claim under guarantee, please contact the model shop where you purchased the product.

The guarantee does not cover malfunctions caused by the following:

- Improper operation
- Maintenance that was performed incorrectly, late or not at all, or performed by a non-authorized body
- Incorrect connections
- Use of non-original MULTIPLEX accessories
- Modifications / repairs that were not carried out by MULTIPLEX or a MULTIPLEX Service Centre
- Accidental or deliberate damage
- Faults due to normal wear and tear
- Operation outside the technical specifications or in connection with components from other manufacturers.

! Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Elle contient des informations ainsi que des consignes de sécurité importantes. Elle doit donc être conservée en permanence à portée de main et transmise à l'acquéreur en cas de vente du produit.

Le MULTIs witch FLEXX fonctionne avec le signal d'asservissement en série MULTIPLEX SRXL, ce qui permet de l'utiliser avec tous les récepteurs de télécommande compatibles SRXL, parmi lesquels :

- Tous les récepteurs télémétriques
- RX4/9 FLEXX M-LINK ID
- RX4/16 FLEXX M-LINK ID

1 INTRODUCTION

Nous sommes ravis que vous ayez choisi le MULTIs witch FLEXX.

Le MULTIs witch FLEXX est un composant de commutation à usage universel destiné aux modèles réduits de voitures, bateaux et avions. Il dispose de trois canaux de commutation qui permettent d'activer les fonctions suivantes :

- Commande de l'éclairage, des moteurs à courant continu, de l'avertisseur sonore, de la corne de brume, de l'avertisseur lumineux, etc.
- Fonction de clignotement pour les feux de direction/feux de détresse
- Fonction de flash pour les feux de signalisation, feux de position, etc.

2 CONSIGNES DE SECURITE

! Dommages résultant d'un court-circuit : évitez les courts-circuits au niveau des bornes des canaux de commutation 1 à 3.

! Dommages résultant d'une inversion de polarité : faites attention à la polarité lors du raccordement d'une tension sur la borne U_{BAT}.

! Dommages résultant d'une tension incorrecte : assurez-vous que tous les composants de télécommande raccordés sont adaptés à la tension appliquée au niveau de la borne U_{BAT}. Le cas échéant, retirez le cavalier U_{BAT}.

3 DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

Le MULTIs witch FLEXX fonctionne avec le signal d'asservissement en série MULTIPLEX SRXL. Les informations de commande sont transmises du récepteur de télécommande au module de commutation par le biais d'un seul câble, ce qui réduit d'autant le nombre des câbles au sein du modèle.

Du fait de son contrôle par SRXL, le MULTIs witch FLEXX peut être combiné et enrichi avec d'autres modules fonctionnels.

Il est possible d'installer le MULTIs witch FLEXX sur un PC sous Windows, afin de configurer les trois canaux de commutation avec flexibilité et sans tenir compte des diverses tâches.

4 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

N° de réf.	75888
Tension d'alimentation	3,8 à 12 volts (accu 3S LiPo)
Charge électrique prolongée max.	9 ampères (3 ampères par canal)

5 RACCORDEMENTS

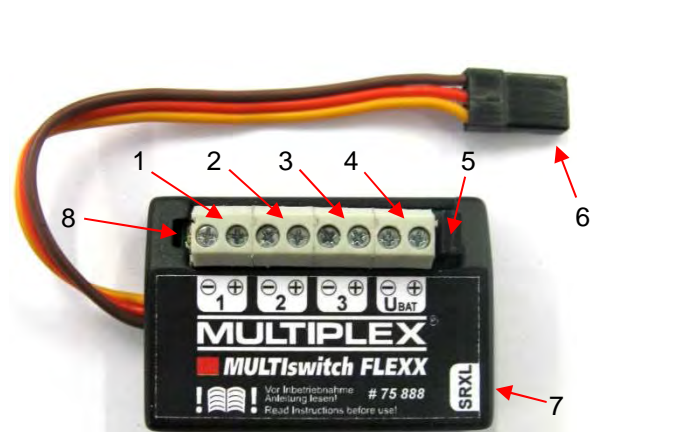


Fig. 1 – MULTIs witch FLEXX

- 1 Canal de commutation 1
- 2 Canal de commutation 2
- 3 Canal de commutation 3
- 4 U_{BAT} : borne destinée à la tension d'alimentation
- 5 Cavalier U_{BAT}
- 6 SRXL/tension de service (depuis le récepteur de télécommande)
- 7 Sortie SRXL (vers une autre unité de canal de commutation ou d'autres appareils compatibles SRXL)
- 8 Voyant LED indiquant la réception de données

5.1 Canal de commutation 1 à 3

Raccordez ici les divers consommateurs électriques, tels que diodes, lampes à incandescence, moteurs, avertisseur, etc.

Faites attention à la polarité lors du branchement des consommateurs (comme les diodes).

! Dommages résultant d'une charge électrique trop importante : veillez à ce que la charge électrique maximale ne dépasse pas 3 ampères par canal de commutation.

Notice d'utilisation du MULTIs witch FLEXX • Sous réserve d'erreur et de modification. © MULTIPLEX

5.2 SRXL/tension de service

Branchez le câble sur la sortie du récepteur au niveau de laquelle le signal d'asservissement en série MULTIPLEX SRXL est émis.

Ce câble sert également à alimenter le MULTIs witch FLEXX en tension de service.

5.3 Sortie SRXL

Le connecteur est raccordé à l'entrée SRXL grâce à une liaison 1:1.

Vous avez la possibilité de raccorder d'autres appareils compatibles SRXL. Vous pouvez par exemple constituer une chaîne de plusieurs MULTIs witch FLEXX ou raccorder un système de stabilisation compatible SRXL.

5.4 Voyant LED

Cette diode s'allume dès que le MULTIs witch FLEXX reçoit des données correctes en provenance d'un récepteur de télécommande ou d'un PC.

**5.5 Cavalier U_{BAT}/U_{BAT}
Cavalier U_{BAT} enfiché**

Si ce cavalier est enfiché, les tensions de service du système électronique du MULTIs witch FLEXX, du dispositif de télécommande et des consommateurs sont reliées les unes aux autres.

Dans ce cas, l'alimentation peut être assurée par une seule source de tension. Il peut s'agir d'un accu de réception branché sur le récepteur de télécommande.

N'importe quelle source de tension raccordée à la borne U_{BAT} peut également s'avérer suffisante.

! Dommages résultant d'une tension trop élevée : veillez à ce que la tension ne dépasse pas 12 volts (accu 3S LiPo). Lorsque le cavalier U_{BAT} est enfiché, la tension de service maximale de TOUS les composants raccordés (consommateurs, récepteur, servos) ne doit pas être dépassée. Dans le cas de servos standard, la valeur maximale correspond en général à 6 volts.

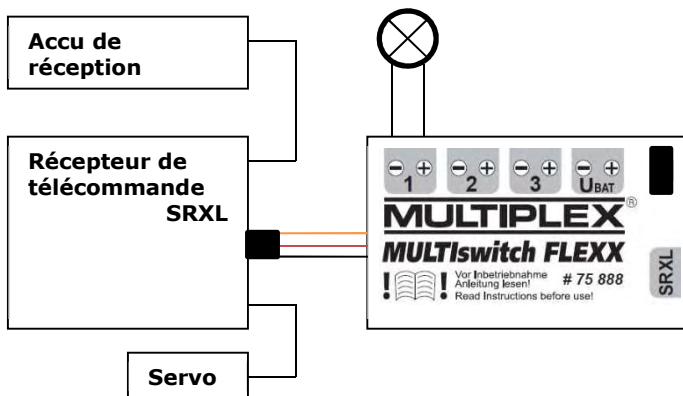


Fig. 2 – Exemple avec le cavalier U_{BAT} enfiché

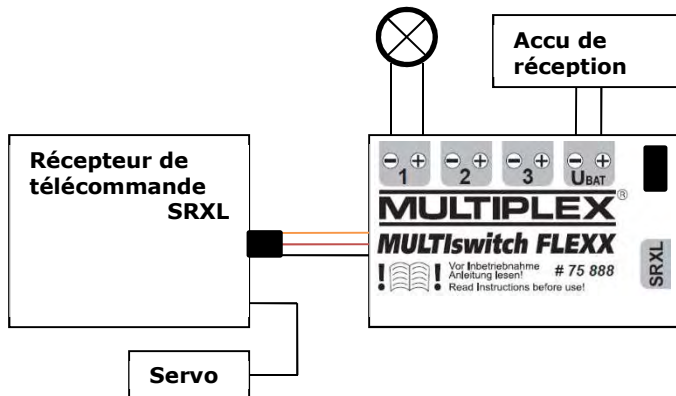


Fig. 3 – Exemple avec le cavalier U_{BAT} enfiché (alternative)

**5.6 Cavalier U_{BAT}/U_{BAT}
Cavalier U_{BAT} sorti**

Lorsque ce cavalier est sorti, les consommateurs peuvent être alimentés séparément sur la borne U_{BAT}.

Le système électronique du MULTIs witch FLEXX et le récepteur nécessitent dans ce cas leur propre alimentation, comme un accu de réception.

! Dommages résultant d'une tension trop élevée : veillez à ce que la tension des consommateurs ne dépasse pas 12 volts (accu 3S LiPo). La plage de tension admissible des consommateurs individuels ne doit pas être dépassée.

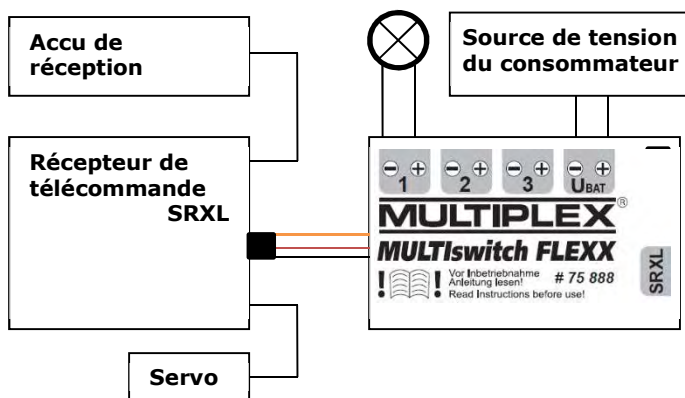


Fig. 4 – Exemple avec le cavalier U_{BAT} sorti

6 REGLAGES

6.1 Réglage pour la télécommande SMART SX FLEXX

Les réglages par défaut du MULTIs witch FLEXX sont définis de façon à permettre l'utilisation des trois canaux de commutation avec l'émetteur SMART SX FLEXX.

Canal de commutation	Capteur sur l'émetteur SMART SX FLEXX	Fonction
1	Touche à bascule gauche à la verticale	activée/désactivée
2	Touche à bascule droite à la verticale	activée/désactivée
3	Touche du manche gauche	activée/désactivée par appui sur la touche

6.2 Affectation des trois canaux d'asservissement

Si vous utilisez une télécommande avec trois canaux d'asservissement à affecter, le MULTIs witch FLEXX peut être commandé comme suit dans les réglages par défaut :

Canal d'asservissement	Canal de commutation MULTIs witch FLEXX
5	1
6	2
7	3

6.3 Réglage grâce à MULTIPLEX Launcher

Vous avez la possibilité d'adapter le MULTIs witch FLEXX à vos besoins par le biais du logiciel PC gratuit MULTIPLEX Launcher.

Le logiciel PC MULTIPLEX Launcher est disponible sous <http://www.multiplexrc.de/fr>.

Vous aurez besoin de l'accessoire suivant pour procéder à la connexion à un PC :

- Adaptateur USB pour PC de MULTIPLEX (n° de réf. 8 5149)

Il est possible de définir les réglages suivants pour chaque canal de commutation :

- Servo (canal d'asservissement)
- Threshold (seuil et direction de commutation)
- Type (type de fonction de commutation)
- Commande du consommateur : Continuous (durable), Blink (clignotement), Flash

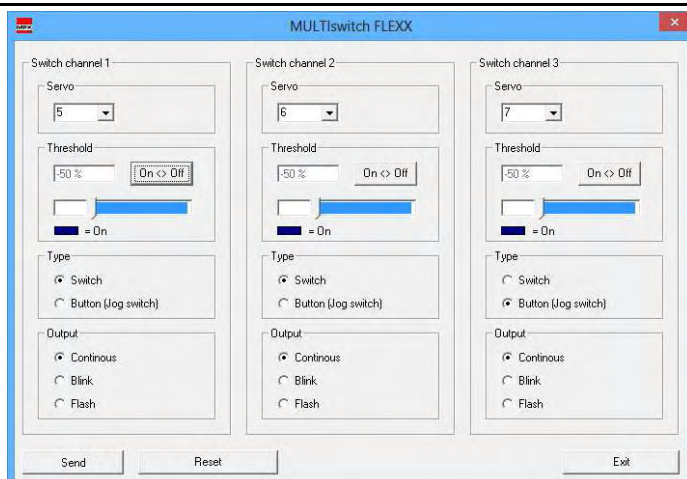


Fig. 5 – Logiciel Windows MULTIPLEX Launcher

7 ERREURS ET SOLUTIONS

Problème :

Le MULTIs witch FLEXX ne reçoit aucune donnée via le câble SRXL (le voyant LED reste éteint).

Causes probables et solutions :

- Le MULTIs witch FLEXX doit être redémarré (p. ex. après son utilisation sur le PC) : débranchez sa tension d'alimentation, puis rebranchez-la.
- En cas d'utilisation d'un récepteur télémétrique MULTIPLEX, la sortie SRXL doit tout d'abord être activée sur le récepteur (avec un adaptateur USB pour PC de MULTIPLEX (n° de réf. 85149) et MULTIPLEX Launcher ou bien avec MULTImate (n° de réf. 82094)).

Problème :

Le voyant LED signalant la réception de données s'allume, mais les consommateurs ne sont pas alimentés en courant.

Causes probables et solutions :

- Le cavalier U_{BAT} est sorti.
- Aucune source de tension n'est raccordée sur la borne U_{BAT}.
- L'affectation des canaux d'asservissement sur l'émetteur de télécommande n'est pas adaptée aux réglages au sein du MULTIs witch FLEXX.

8 ACCESSOIRES



Adaptateur USB pour PC de MULTIPLEX (n° de réf. 85149)

9 DECLARATION DE CONFORMITE CE



L'évaluation de l'appareil s'est déroulée dans le respect des normes européennes harmonisées.

Vous possédez donc un produit qui, en ce qui concerne sa conception, remplit les objectifs de protection fixés par la Communauté européenne en vue de garantir une exploitation sécurisée des appareils.

La déclaration de conformité CE détaillée est disponible au format PDF à l'adresse www.multiplex-rc.de/fr, dans la zone TÉLÉCHARGEMENTS, sous INFOS SUR PRODUITS.

10 ÉLIMINATION



Ne jetez jamais des équipements électriques portant le symbole de la poubelle barrée avec vos ordures ménagères, mais recourez plutôt à un système d'élimination approprié.

Dans les pays de l'Union européenne, il est interdit de se débarrasser des équipements électriques avec les déchets ménagers et résiduels (directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)). Vous pouvez déposer gratuitement votre appareil usagé aux points de collecte officiels de votre commune ou de votre lieu d'habitation (par exemple, des déchetteries). Votre appareil y sera gracieusement éliminé dans les règles de l'art.

En rapportant votre ancien appareil, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement.

11 GARANTIE ET EXCLUSION DE RESPONSABILITE

La société MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG décline toute responsabilité en cas de pertes, dommages ou frais résultant de l'utilisation et du fonctionnement incorrects, ou s'y rapportant de quelque façon que ce soit. Dans la mesure où la loi le permet, l'obligation de la société MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG de verser des dommages et intérêts, pour quelque raison juridique que ce soit, est limitée à la valeur facturée de la quantité de marchandises de la société MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG, qui participe directement à l'événement occasionnant les dommages. Cette disposition ne s'applique pas si, en vertu de dispositions légales contraignantes, la société MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG est tenue d'assumer sans limitation la responsabilité en cas de préméditation ou de négligence grave.

Nous accordons une garantie sur nos produits conformément aux dispositions légales et réglementaires

en vigueur. Pour tout recours en garantie, adressez-vous au revendeur à qui vous avez acheté le produit.

Sont exclus de la garantie les dysfonctionnements causés par les éléments suivants :

- Utilisation non conforme à l'usage prévu
- Entretien incorrect, retardé, annulé ou effectué par un organisme non agréé
- Raccordements incorrects
- Utilisation d'accessoires autres que les accessoires MULTIPLEX originaux
- Modifications/réparations exécutées par une tierce partie (ni MULTIPLEX ni un service de maintenance autorisé par MULTIPLEX)
- Dommages accidentels ou intentionnels
- Défauts résultant d'une usure normale
- Utilisation non conforme aux spécifications techniques ou associée à des composants d'autres fabricants

! Este manual de instrucciones es parte integrante del producto. Contiene información e indicaciones de seguridad importantes. Debe conservarse en todo momento en lugar accesible y entregarse con el producto en caso de venta a un tercero.

MULTIs witch FLEXX trabaja con la señal de servo en serie MULTIPLEX SRXL. Puede utilizarse por tanto con todos los receptores de radiocontrol compatibles con SRXL. Esto incluye:

- Todos los receptores compatibles con telemetría
- RX4/9 FLEXX M-LINK ID
- RX4/16 FLEXX M-LINK ID

1 INTRODUCCIÓN

Muchas gracias por confiar en MULTIs witch FLEXX.

MULTIs witch FLEXX es un regulador universal para vehículos, barcos y aviones de modelismo. Ofrece tres canales de maniobra que permiten realizar las siguientes funciones:

- Control de iluminación, motores de corriente continua, bocina, sirena de niebla, ráfagas de luz, etc.
- Función de parpadeo para intermitentes, luces de emergencia, etc.
- Función de destello para luces de aviso, luces de posición, etc.

2 INDICACIONES DE SEGURIDAD

! Daños por cortocircuito: No puentee los terminales de los canales de maniobra de 1 a 3.

! Daños por polaridad incorrecta: Asegúrese de que la polaridad es la correcta al aplicar tensión en el terminal U(Bat).

! Daños por tensión incorrecta: Asegúrese de que todos los componentes de radiocontrol conectados están debidamente configurados para la tensión existente en el terminal U(Bat). En caso necesario, retire el puente U(Bat).

3 FUNCIONES

MULTIs witch FLEXX trabaja con la señal de servo en serie MULTIPLEX SRXL. La información de control se transmiten a través de una sola línea del receptor de radiocontrol al regulador. Esto reduce considerablemente el cableado en el modelo.

El control mediante SRXL permite combinar y ampliar MULTIs witch FLEXX con otros módulos funcionales.

MULTIs witch FLEXX se puede configurar en un ordenador con sistema operativo Windows, de modo que

los tres canales de maniobra pueden programarse de forma flexible e independiente para distintas tareas.

4 DATOS TÉCNICOS

N.º ref.	# 75888
Tensión de alimentación	3,8 – 12 V (batería LiPo 3S)
Intensidad máxima permanente	9 A (3 A por canal)

5 CONEXIONES

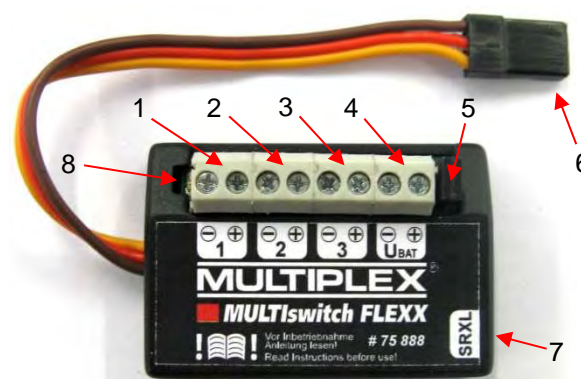


Fig. 1 MULTIs witch FLEXX

- 1 Canal de maniobra 1
- 2 Canal de maniobra 2
- 3 Canal de maniobra 3
- 4 U(Bat); terminal para tensión de alimentación
- 5 Puente U(Bat)
- 6 SRXL / Tensión de servicio (del receptor de radiocontrol)
- 7 Salida SRXL (para otra unidad reguladora u otros dispositivos compatibles con SRXL)
- 8 Indicador LED de recepción de datos

5.1 Canal de conexión 1 a 3

Conecte aquí los consumidores eléctricos, p. ej. luces LED, bombillas, motores, bocinas, etc.

Cuando conecte los consumidores (p. ej. LED) asegúrese de que la polaridad es la correcta.

! Daños por sobrecarga eléctrica: Asegúrese de que la intensidad máxima por canal no supera los 3 amperios.

5.2 SRXL / Tensión de servicio

Enchufe el cable en la salida del receptor que emitirá la señal de servo en serie MULTIPLEX SRXL.

A través de este cable se suministra también la tensión de servicio adecuada al MULTIs witch FLEXX.

5.3 Salida SRXL

El conector de poste está conectado a la entrada SRXL en 1:1.

Si lo desea, puede conectar otros aparatos compatibles con SRXL. Puede, por ejemplo, configurar una cadena con varios MULTIs witch FLEXX o conectar un sistema de estabilización compatible con SRXL.

5.4 Indicador LED

El LED se ilumina en cuanto el MULTIs witch FLEXX recibe datos correctos de un receptor de radiocontrol o de un PC.

**5.5 Puente U(Bat) / U(Bat)
Puente U(Bat) conectado**

Quando el puente está conectado, las tensiones de servicio de la electrónica del MULTIs witch FLEXX, del dispositivo de radiocontrol y del consumidor estarán activas.

En este caso, solo se necesita una sola fuente de tensión alimentación. Esta fuente puede ser la batería conectada al receptor de radiocontrol.

También puede conectarse otro tipo de fuente de alimentación en el terminal U(Bat).

! Daños por sobretensión: Asegúrese de que la tensión máxima no supera los 12 voltios (batería LiPo 3S). Si el puente U(Bat) está conectado no puede sobrepasarse la tensión máxima de servicio de NINGUNO de los componentes conectados (consumidor, receptor, servos) . En el caso de servos estándar, la tensión máxima es de 6 voltios.

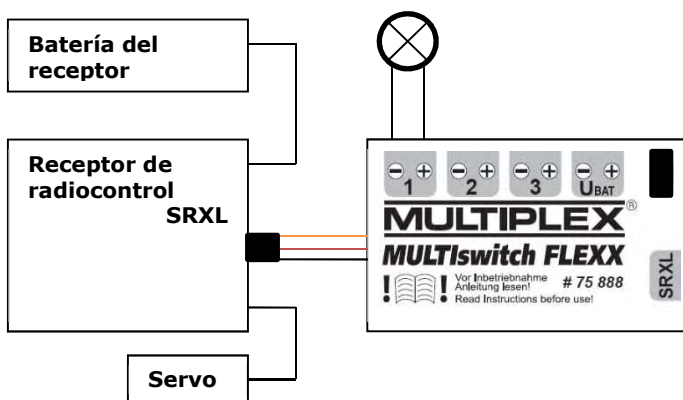


Fig. 2 Ejemplo puente U(Bat) conectado

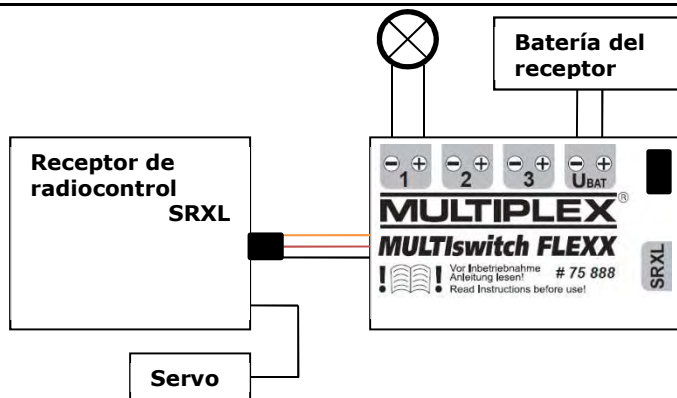


Fig. 3. Ejemplo puente U(Bat) conectado (alternativa)

**5.6 Jumper U(Bat) / U(Bat)
Jumper U(Bat) desconectado**

Si el jumper está desconectado, la alimentación de los distintos consumidores puede efectuarse por separado a través del terminal U(Bat).

En este caso, la electrónica del MULTIs witch FLEXX y el receptor precisan una fuente de alimentación propia, p. ej. la batería del receptor.

! Daños por sobretensión: Asegúrese de que la tensión máxima de los consumidores no supera los 12 voltios (batería LiPo 3S). No se puede sobrepasar el rango de tensión permitido para cada uno de los consumidores.

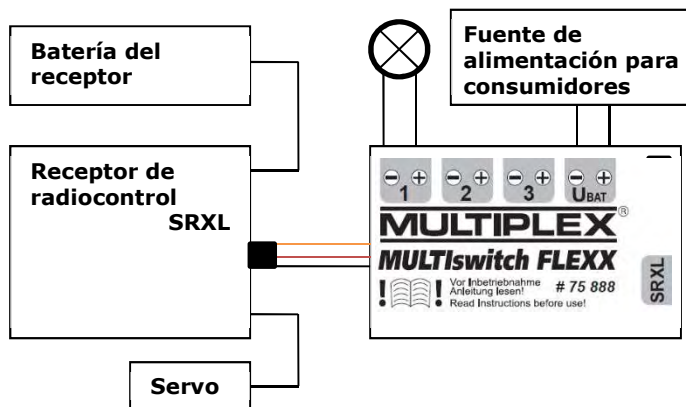


Fig. 4 Ejemplo puente U(Bat) desconectado

Manual de instrucciones MULTIs witch FLEXX • No se asume ninguna responsabilidad por posibles errores. Reservado el derecho a modificaciones. • © MULTIPLEX

6 CONFIGURACIÓN

6.1 Configuración para radiocontrol SMART SX FLEXX

El MULTIs witch FLEXX viene preconfigurado de fábrica para que los tres canales de maniobra puedan utilizarse con la emisora SMART SX FLEXX.

Canal de maniobra	Transductor en la emisora SMART SX FLEXX	Función
1	Pulsador basculante izquierda vertical	on/off
2	Pulsador basculante derecha vertical	on/off
3	Tecla palanca izquierda	on/off pulsando tecla

6.2 Asignación de canales servo libres

Si utiliza un radiocontrol con canales servo sin asignar, puede utilizar el MULTIs witch FLEXX con los ajustes de fábrica de la siguiente manera:

Canal servo	Canal de maniobra MULTIs witch FLEXX
5	1
6	2
7	3

6.3 Configuración mediante MULTIPLEX Launcher

Puede configurar MULTIs witch FLEXX en función de sus necesidades con el software gratuito para PC MULTIPLEX Launcher.

Para descargar el software MULTIPLEX Launcher vaya a <http://www.multiplexrc.de>.

Para establecer la conexión con el PC necesita el siguiente accesorio:

- Adaptador MULTIPLEX PC USB #8 5149

En cada canal de maniobra [Switch channel] puede realizar los siguientes ajustes:

- Canal servo
- Umbral y dirección de maniobra [Threshold]
- Tipo de función de maniobra [Type]
- Control del consumidor [Output]: continuo [Continous], parpadeo [Blink], destellos [Flash]

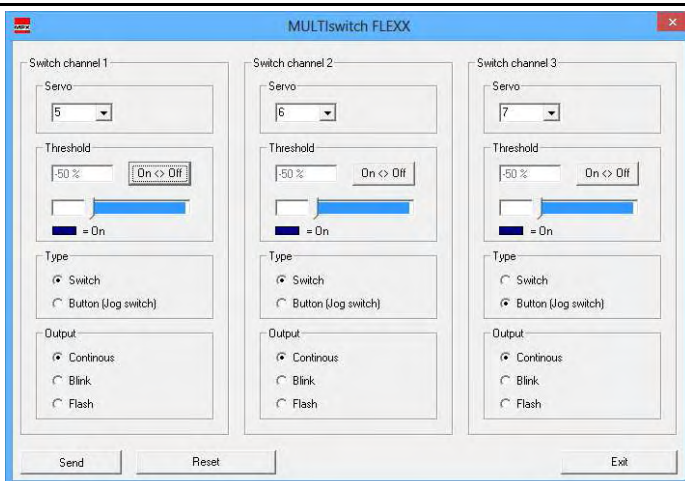


Fig. 5 Software MULTIPLEX Launcher para Windows

7 FALLOS Y SOLUCIONES

Problema:

MULTIs witch FLEXX no recibe datos a través de la línea SRXL (el LED permanece apagado).

Posibles causas y soluciones:

- Debe reiniciarse MULTIs witch FLEXX (p. ej. tras usarse con el PC): Desenchufar la fuente de alimentación y volver a enchufarla.
- Cuando se utiliza un receptor telemétrico MULTIPLEX debe activarse primero la señal SRXL en el receptor (p. ej. con el adaptador MULTIPLEX PC USB #85149 y MULTIPLEX Launcher o con #82094 MULTImate).

Problema:

El LED de recepción de datos se enciende, pero no llega corriente a los consumidores.

Posibles causas y soluciones:

- El puente U(Bat) está desconectado.
- No se ha conectado ninguna fuente de tensión al terminal U(Bat).
- La asignación de servos en la emisora de radiocontrol no concuerda con los ajustes del MULTIs witch FLEXX.

8 ACCESORIOS



MULTIPLEX PC USB Adapter #85149

9 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



El aparato ha sido validado conforme a las directivas europeas armonizadas que le son aplicables.

Esto significa que está en posesión de un producto cuyo diseño cumple las disposiciones de la Comunidad Europea relativas al uso seguro de los aparatos.

Encontrará la Declaración de conformidad CE íntegra como archivo PDF en el apartado "Información de Productos" de la sección DESCARGAS de www.multiplex-rc.de.

10 ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



Los aparatos eléctricos marcados con un contenedor de basura tachado no se pueden desechar con la basura doméstica sino conforme a las directrices especiales de eliminación de residuos aplicables en su caso.

En los países de la UE (Unión Europea) los aparatos eléctricos no se pueden desechar con la basura doméstica (Directiva 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)). Los aparatos obsoletos deben desecharse en los puntos de recogida municipales habilitados para ello. Éstos eliminan o reciclan el aparato de la forma debida y sin coste para usted.

La eliminación correcta de este tipo de aparatos contribuye enormemente a proteger el medio ambiente. ¡Ayúdenos!

11 GARANTÍA/EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD

La empresa MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG no asume ningún tipo de responsabilidad por posibles daños, pérdidas o costes derivados directa o indirectamente del mal uso o uso indebido del aparato. En la medida permitida por la ley, la obligación de indemnización de la empresa MULTIPLEX Modell-sport GmbH & Co.KG se limita, independientemente del motivo jurídico que la genere, al valor en factura de la mercancía de MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG directamente implicada en el hecho causante del daño. La anterior disposición no es aplicable en el caso de que las disposiciones legales de obligado cumplimiento establezcan una responsabilidad ilimitada de MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG por dolo o negligencia grave.

Todos nuestros productos tienen una garantía acorde con las disposiciones legales aplicables en cada momento. En caso de garantía, póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto.

La garantía no cubre fallos provocados por:

- Uso indebido.
- Falta de mantenimiento, mantenimiento incorrecto, incumplimiento de intervalos de mantenimiento o mantenimiento efectuado por un servicio no autorizado.
- Conexión incorrecto.
- Empleo de recambios no originales MULTIPLEX.
- Modificaciones o reparaciones no efectuadas por MULTIPLEX o un servicio técnico autorizado MULTIPLEX.
- Daños accidentales o intencionados.
- El desgaste normal.
- Funcionamiento no conforme con las especificaciones técnicas o empleo de componentes de otros fabricantes.

! Le presenti istruzioni per l'uso rappresentano una componente del prodotto, poiché contengono importanti informazioni e avvisi sulla sicurezza. Devono pertanto essere conservate in un luogo che ne consenta una rapida consultazione ed essere date in dotazione a un eventuale ulteriore acquirente del prodotto.

MULTIs witch FLEXX funziona con il segnale servo seriale MULTIPLEX SRXL. Può essere utilizzato pertanto con tutte le radioriceventi SRXL, tra cui

- tutte le radioriceventi telemetriche
- RX4/9 FLEXX M-LINK ID
- RX4/16 FLEXX M-LINK ID.

1 INTRODUZIONE

Grazie per avere acquistato MULTIs witch FLEXX.

MULTIs witch FLEXX è un modulo di commutazione universale per modelli di aerei, navi e veicoli radiocomandati. Offre tre canali di commutazione che consentono di espletare le seguenti funzioni:

- attivazione di illuminazione, motori a corrente continua, segnalatore acustico, sirena da nebbia, segnalatore luminoso ecc.
- luce intermittente per indicatore di direzione e lampeggiatore di emergenza
- luce a flash per spie luminose, luci di posizione ecc.

2 AVVISI DI SICUREZZA

! Danni causati da cortocircuito: non cortocircuitare i morsetti dei canali di commutazione 1-3.

! Danni causati da polarità inversa: impostare la polarità corretta quando si applica una tensione al morsetto U(Bat).

! Danni causati da tensione errata: assicurarsi che tutti i componenti radiocomandati connessi siano predisposti per la tensione applicata al morsetto U(Bat). Rimuovere eventualmente il ponticello U(Bat).

3 FUNZIONAMENTO

MULTIs witch FLEXX funziona con il segnale servo seriale MULTIPLEX SRXL. Le informazioni di comando vengono trasmesse dalla radioricevente al modulo di commutazione tramite un'unica linea. Ciò consente di ridurre l'impiego di cavi all'interno del modello.

La trasmissione dei comandi tramite SRXL consente di combinare MULTIs witch FLEXX con ulteriori moduli funzionali in modo da ampliare le sue funzioni.

È possibile configurare MULTIs witch FLEXX tramite un PC Windows al fine di utilizzare i tre canali di commutazione in modo flessibile e autonomo per compiti diversi.

4 DATI TECNICI

Numero d'ordine	# 75888
Tensione di alimentazione	3,8-12 volt (batteria 3S LiPo)
Intensità massima di corrente continua	9 ampere (3 ampere per canale)

5 ATTACCHI

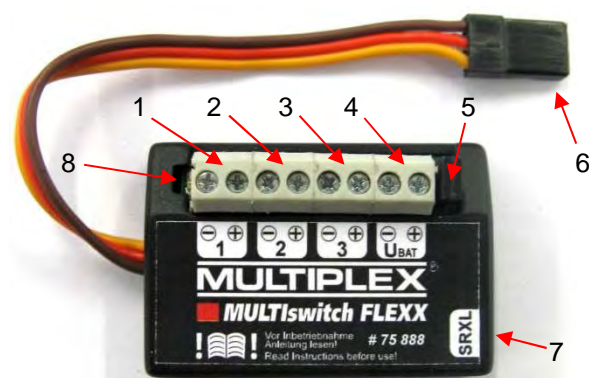


Fig. 1 MULTIs witch FLEXX

- 1 Canale di commutazione 1
- 2 Canale di commutazione 2
- 3 Canale di commutazione 3
- 4 U(Bat); morsetto per tensione di alimentazione
- 5 Ponticello U(Bat)
- 6 SRXL/Tensione di esercizio (dalla ricevente)
- 7 Uscita SRXL (verso un'ulteriore modulo di commutazione o altri dispositivi SRXL)
- 8 Spia LED per la ricezione dei dati

5.1 Canali di commutazione 1-3

Connettere qui i dispositivi elettrici, ad esempio LED, lampade, motori, segnalatore acustico ecc.

Durante la connessione dei dispositivi (ad esempio dei LED) fare attenzione a scegliere la polarità corretta.

! Danni causati da intensità di corrente eccessiva: assicurarsi che l'intensità massima della corrente per canale di commutazione sia di 3 ampere.

5.2 SRXL/Tensione di esercizio

Connettere il cavo all'uscita della ricevente che emette il segnale servo seriale MULTIPLEX SRXL.

Attraverso questo cavo viene fornita anche la tensione di esercizio a MULTIs witch FLEXX.

5.3 Uscita SRXL

Questo connettore multi-pin è connesso 1:1 all'ingresso SRXL.

Consente di collegare ulteriori dispositivi SRXL. È possibile ad esempio creare una catena di MULTIs witch FLEXX o collegare un sistema di stabilizzazione SRXL.

5.4 Spia LED

La spia LED si accende non appena MULTIs witch FLEXX riceve dei dati corretti da una ricevente o da un PC.

**5.5 Ponticello U(Bat)/U(Bat)
Ponticello U(Bat) inserito**

Quando il ponticello è inserito, le tensioni di esercizio dei componenti elettronici di MULTIs witch FLEXX, dell'impianto di radiocomando e dei dispositivi sono connesse tra loro.

In questo caso è sufficiente disporre di un unico alimentatore di tensione, che può essere una batteria per radiorecettore collegata a quest'ultima.

In alternativa è possibile utilizzare un qualunque alimentatore collegato al morsetto U(Bat).

! Danni causati da tensione troppo elevata: assicurarsi che la tensione massima equivalga a 12 volt (batteria 3S LiPo). Se il ponticello U(Bat) è inserito, la tensione massima di esercizio per TUTTI i componenti connessi (dispositivi, riceventi, servi) non può essere superata. Nel caso di servi standard ciò equivale normalmente a un massimo di 6 volt.

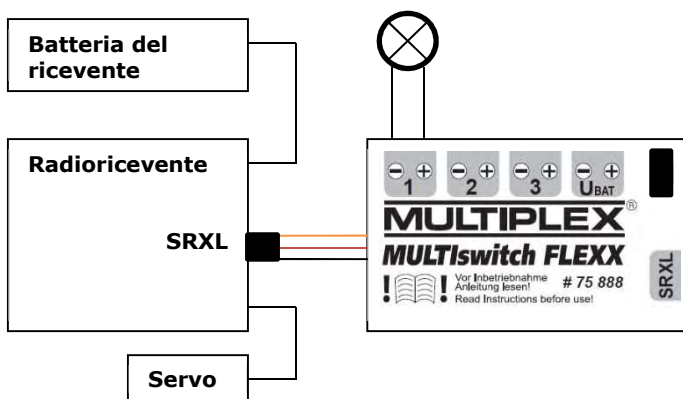


Fig. 2 Esempio con ponticello U(Bat) inserito

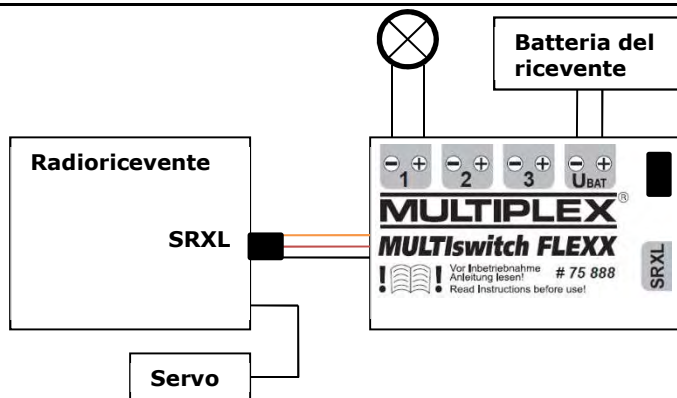


Fig. 3 Esempio con ponticello U(Bat) inserito (alternativa)

**5.6 Ponticello U(Bat)/U(Bat)
Ponticello U(Bat) rimosso**

Se il ponticello viene rimosso, i dispositivi possono essere alimentati separatamente tramite il morsetto U(Bat).

In questo caso i componenti elettronici di MULTIs witch FLEXX e la ricevente devono essere alimentati in modo autonomo, ad esempio mediante una batteria per ricevente.

! Danni causati da tensione troppo elevata: assicurarsi che la tensione dei dispositivi equivalga a un massimo di 12 volt (batteria 3S LiPo). Non è consentito superare il campo di tensione previsto per ciascun dispositivo.

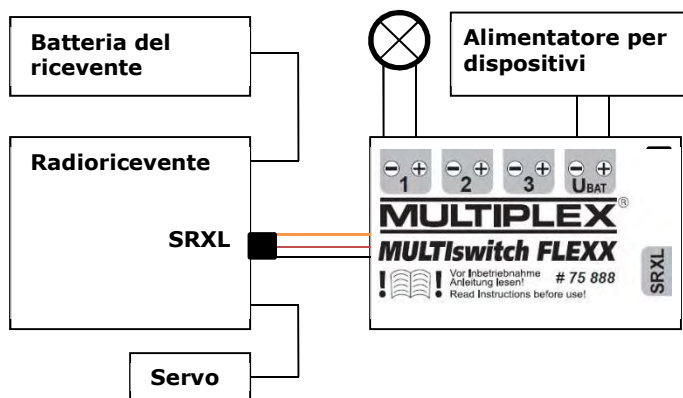


Fig. 4 Esempio con ponticello U(Bat) rimosso

6 IMPOSTAZIONI

6.1 Configurazione per radiocomando SMART SX FLEXX

In base alle impostazioni predefinite di MULTIs witch FLEXX, i tre canali di commutazione possono essere azionati dal trasmettitore SMART SX FLEXX.

Canale di commutazione	Interruttore sul trasmettitore SMART SX FLEXX	Funzione
1	Interruttore a bilanciere sinistro verticale	On/Off
2	Interruttore a bilanciere destro verticale	On/Off
3	Pulsante rotondo sinistro	On/Off con pressione del tasto

6.2 Assegnazione di canali servo liberi

Quando si utilizza un radiocomando con canali servo che possono essere assegnati liberamente, le impostazioni predefinite di MULTIs witch FLEXX sono le seguenti:

Canale servo	Canale di commutazione MULTIs witch FLEXX
5	1
6	2
7	3

6.3 Configurazione mediante MULTIPLEX Launcher

Il software gratuito per PC MULTIPLEX Launcher consente di personalizzare MULTIs witch FLEXX sulla base delle esigenze dell'utente.

Il software per PC MULTIPLEX Launcher può essere scaricato dal sito <http://www.multiplex-rc.de/it/>.

Per connettere MULTIs witch FLEXX a un PC è necessario disporre de seguenti accessori:

- scheda USB per PC MULTIPLEX #85149.

Per ogni canale di commutazione è possibile configurare le seguenti impostazioni:

- canale servo
- soglia e direzione di commutazione
- tipo di funzione di commutazione
- comando del dispositivo: luce continua, luce intermittente, luce a flash

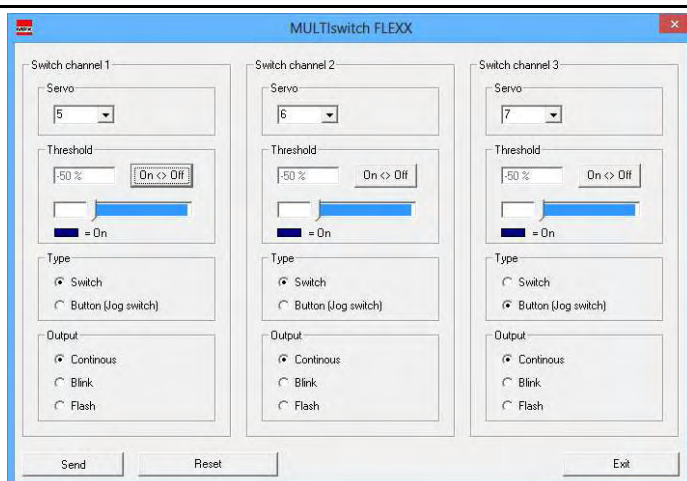


Fig. 5 Software Windows MULTIPLEX Launcher

7 PROBLEMI E SOLUZIONI:

Problema:

MULTIs witch FLEXX non riceve dati mediante il cavo SRXL (la spia LED rimane spenta).

Possibili cause e soluzioni:

- Occorre riavviare MULTIs witch FLEXX (ad esempio dopo avere eseguito una serie di operazioni tramite il PC): staccare e riallacciare la tensione di alimentazione.
- Se si utilizza una ricevente telemetrica MULTIPLEX, l'output SRXL deve essere attivato dapprima nel ricevente (ad esempio tramite la scheda USB per PC MULTIPLEX #85149 e MULTIPLEX Launcher o con #82094 MULTImate).

Problema:

La spia LED per la ricezione dei dati è accesa, ma i dispositivi non sono alimentati con energia elettrica.

Possibili cause e soluzioni:

- Il ponticello U(Bat) è stato rimosso.
- Al morsetto U(Bat) non è collegato alcun alimentatore.
- L'assegnazione dei canali servo sul trasmettitore non corrisponde alle impostazioni presenti in MULTIs witch FLEXX.

8 ACCESSORI



Scheda USB per PC MULTIPLEX #85149.

9 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLE NORME CE

CE La valutazione dell'apparecchio è stata condotta in base a direttive armonizzate a livello europeo.

Dal punto di vista costruttivo il presente prodotto risponde pertanto agli obiettivi di sicurezza stabiliti dalla Comunità Europea al fine di garantire un utilizzo sicuro dei dispositivi.

Sul sito <http://www.multiplex-rc.de/it/>, alla voce INFORMAZIONI SUI PRODOTTI > DOWNLOAD, è possibile reperire una dettagliata dichiarazione di conformità alle norme CE in formato PDF.

10 SMALTIMENTO



I dispositivi elettronici contrassegnati con il simbolo del bidone dell'immondizia su cui è apposta una croce non vanno gettati assieme ai normali rifiuti domestici ma devono essere consegnati a una stazione ecologica apposita.

Nel Paesi dell'UE (Unione Europea) gli apparecchi elettronici non possono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici o ai rifiuti non riciclabili (direttiva WEEE, Waste of Electrical and Electronic Equipment, 2002/96/CE). È possibile consegnare gratuitamente gli apparecchi usati nei luoghi di raccolta pubblici predisposti dal comune o dal luogo di residenza (ad esempio nelle isole ecologiche), che hanno l'obbligo di smaltire tali apparecchi gratuitamente e in modo conforme.

Restituendo i propri dispositivi usati i cittadini possono contribuire in modo significativo alla protezione dell'ambiente.

11 GARANZIA ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

La ditta MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG declina ogni responsabilità in caso di perdite, danni o costi derivanti dall'utilizzo non corretto del prodotto o in qualche modo riconducibili a esso. Se previsto dalla legge, la responsabilità della ditta MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG in merito alla prestazione di indennizzi si limita, indipendentemente dalla causa dell'indennizzo, al valore contabile dei prodotti della ditta MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG direttamente coinvolti nell'evento all'origine del danno. Questa regola non vale se la ditta MULTIPLEX Modellsport GmbH & Co.KG è soggetta a responsabilità illimitata in base alle disposizioni di legge cogenti poiché ha agito con premeditazione o grave negligenza.

Offriamo garanzia per i nostri prodotti in base alle norme di legge attualmente in vigore. Nei casi previsti dalla garanzia è necessario rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Non rientrano nella garanzia i casi di malfunzionamento riconducibili a:

- utilizzo non appropriato
- manutenzione mancata, ritardata o eseguita in modo errato o da un centro non autorizzato
- attacchi errati
- utilizzo di accessori MULTIPLEX non originali
- modifiche o riparazioni non eseguite da MULTIPLEX o dai centri servizi MULTIPLEX
- danni apportati inavvertitamente o intenzionalmente
- difetti derivanti da una normale usura
- utilizzo che esula dalle specifiche tecniche o con componenti di altri produttori.